Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 119

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch, den 22. Mai 1968
Berne, mercredi, 22 mai 1968

1101

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

No 119

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 119 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Caisse de prévoyance vieillesse, invalidité et décès en faveur du personnel de Tungsram S.A., à Carouge.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im April 1968.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr,** bzw. **Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne,** à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Bassersdorf (1093²)

Gemeinschuldnerin: **Nyltex AG.,** Schaffhauserstrasse 117, 8152 Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, vorwiegend aus Nylongeweben).
Datum der Konkurseröffnung: 4. April 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 30. Mai 1968, 14 Uhr, im Hotel Löwen, Schaffhauserstrasse 116, Glattbrugg.
Eingabefrist: bis 21. Juni 1968.

NB. Die Konkursverwaltung beantragt, sie sei zur sofortigen Verwertung der beweglichen Sachen (Mobiliar und Textillager) zu ermächtigen, und zwar nach ihrem freien Ermessen durch Versteigerung oder Freihandverkauf, wobei jedermann zur Einreichung von Offerten bis 21. Juni 1968 eingeladen ist. Bezüglich des Warenlagers liegt bereits eine Offerte von Fr. 15 000.– vor. Sollte die I. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben und die Konkursverwaltung zur Annahme obiger oder allenfalls einer noch eingehenden höheren Offerte ermächtigt, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 10. Juni 1968 beim obengenannten Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8303 Bassersdorf (1094²)

Gemeinschuldner: **Schaufelberger Erich,** geb. 1925, von Winterthur, Kaufmann, Schaffhauserstrasse 117, 8152 Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (laut Handelsregistereintrag Vertretung sowie Handel mit Motorfahrzeugen, Arbeitsmaschinen für Erdbewegung usw.).
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
In der Gemeinde Berneck SG
3117 m² Wiese im Slavenacker, Parzelle Nr. 1145, Plan 15
Im Gemeindebann Stettfurt TG, im Unterdorf (prov. Grundbuch)
287 m² Land mit Wohnhaus Nr. 244, Parzelle Nr. 448 I, Einzelblatt 344
19 m² Land mit Garage Nr. 248, Parzelle Nr. 455 I, Einzelblatt 350
239 m² Land mit Wohnhaus Nr. 245, Parzelle Nr. 447 I, Einzelblatt 343
17 m² Land mit Garage Nr. 249, Parzelle Nr. 456 I, Einzelblatt 351
221 m² Land mit Wohnhaus Nr. 246, Parzelle Nr. 450 I, Einzelblatt 345
17 m² Land mit Garage Nr. 250, Parzelle Nr. 457 I, Einzelblatt 352
Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 30. Mai 1968, 15 Uhr, im Hotel Löwen, Schaffhauserstrasse 116, Glattbrugg ZH
Eingabefrist: bis 21. Juni 1968, für Dienstbarkeiten: bis 11. Juni 1968.

NB. Die Konkursverwaltung beantragt, sie sei zur sofortigen Verwertung der beweglichen Sachen (Mobiliar und Motorfahrzeuge usw.) zu ermächtigen, und zwar nach ihrem freien Ermessen durch Versteigerung oder Freihandverkauf, wobei jedermann zur Einreichung von Offerten eingeladen ist, bis spätestens 21. Juni 1968. Sollte die I. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 10. Juni 1968 beim obengenannten Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt.

Kt. Zug – Konkursamt, 6300 Zug (886¹)

Gemeinschuldner: **Konrad Walter,** geb. 1927, von Auw (Aargau), Transporte, Untere Rainstrasse, 6340 Inwil-Baar.
Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. April 1968, um 15 Uhr, im Restaurant «Hans Waldmann», Baar.
Eingabefrist: bis 24. Mai 1968.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1104)

Gemeinschuldner: **Reali-Martin Bruno Ettore Ercole,** Davidsbodenstrasse 14, gewesener Kollektivgesellschafter der Firma «Gundeli Carrosserie, Reali, Volk, Denzer», in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1968.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Juni 1968, nachmittags 16 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre).
Eingabefrist: bis und mit 22. Juni 1968.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht bewohnen und bis zum 7. Juni 1968, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1105)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber **Rupff Joseph,** geschieden, Wirt, früher Feldbergstrasse 2, jetzt Maulbeerstrasse 23, in Basel, wurde am 2. Mai 1968 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1106)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber **Werner-Tarnutzer Fabio Martin,** Inhaber der Firma «Fabio Werner», Spenglerei, Rohrschlosserei, Installation von Zentralheizungen, Rudolfstrasse 24, in Basel, wurde am 6. Mai 1968 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. St. Gallen – Konkursamt, 9202 Gossau (1107)

Gemeinschuldner: **Bärlocher Gallus,** Treuhandbüro, Sonnenhalde, 9032 Engelburg.
Konkurseröffnung: 2. Mai 1968.
Ordentliches Verfahren, Art. 232, SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. Mai 1968, 14 Uhr, im Restaurant Sonne, Gossau.
Eingabefrist für Forderungen: 24. Juni 1968

Kt. St. Gallen – Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (1095²)

Erste Auskündigung

Gemeinschuldner: **Hassler-Zeugin Ernst,** geb. 13. 10. 1927, Wirt, von Münchwilen AG, wohnhaft in St. Margrethen, Restaurant zum «Grünen Baum».
Konkurseröffnung: 6. Mai 1968.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: 12. Juni 1968.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 12. Juni 1968, betreffend der Liegenschaft:
Parzelle Nr. 214, Pl. 10, Grundbuch St. Margrethen Nr. 286, bestehend aus Wohnhaus mit Gasthof zum «Grünen Baum», und 307 m² Hofraum und Grundfläche (hälftiger Miteigentumsanteil).

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1108)

Faillite: **S.A. Malassis-Bar,** exploitation d'un bar, 3, rue de Montbrillant, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er mai 1968 (art. 188 LPD).
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 20 mai 1968.
Délai pour les productions: 11 juin 1968.

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1109)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Fleury Edouard** bureau de placement pour le personnel d'hôtel, (dp) 6, rue Verdaine, (app) 25, place du Bourg de Four, à Genève, par ordonnance rendue le 3 mai 1968 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 mai 1968, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au mardi 4 juin 1968 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1200, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249–251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Schwyz – Konkursamt March, 8853 Lachen (1110)

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar Abtretung von Rechtsansprüchen

Im summarischen Konkursverfahren über **Schmid Jules,** geb. 1921, Burgweg 18, Lachen, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Gerichtspräsidium der March in Lachen einzureichen.

Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche der Masse gemäss Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert gleicher Frist beim Konkursamt March in Lachen einzureichen.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1111)

L'état de collocation des créanciers de la faillite de la **S.A. de l'Immeuble Rue des Asters 8,** ayant son siège 18, rue de la Corraterie, à Genève, est déposé et peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1112)

Modification d'état de collocation et de revendications

L'état de collocation, ainsi que l'état des revendications de la faillite de **Binaghi Ferdinand,** entrepreneur (dp)2, rue de la Synagogue, et (app) 64, rue Rothschild, à Genève, ont été modifiés ensuite d'admissions ultérieures et peuvent être consultés à l'office précité.

Les actions en contestation de l'état de collocation et les demandes de cession doivent être déposées dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, ces états seront considérés comme acceptés. La cession des droits ne sera délivrée qu'après paiement de la somme de Fr. 56 000 (cinquante six mille), bénéfice d'une transaction.

Ct. de Genève – Arrondissement de Genève (1113)

L'état de collocation de la faillite **Somerfin S.A.,** ayant son siège 14, Cours des Bastions, à Genève, peut être consulté à l'office des faillites, 7, place de la Taconnerie, à Genève, où il est déposé.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, il sera considéré comme accepté.

1200 Genève, le 22 mai 1968

Administration spéciale de la faillite
Somerfin S.A.: Jean-Claude Jacquemoud,
Emile Duperrex, Lucien Mouchet

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Chiusura del fallimento

(L.E.F. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt, 8180 Bülach (1096)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Bülach hat mit Verfügung vom 16. Mai 1968 das Konkursverfahren über **Kern-Bucher Fritz**, geb. 1936, Maler, von und in Bülach, Gringglenstrasse 19, als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8952 Schlieren (1097)

Das Konkursverfahren über **Straub Oswald**, 1934, von Starrkirch SO, Vertreter, Schulstrasse 28, 8952 Schlieren, ehemaliger Gesellschafter der Uvima, Gebr. Straub, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Biel, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8636 Wald (1098)

Das Konkursverfahren über **Dillier Johann**, geb. 1908, von Sarnen und Kerns OW, Schreiner, wohnhaft gewesen Lindenbergstrasse Nr. 29, 8630 Rüti ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 15. Mai 1968 als geschlossen erklärt worden.

Ct. Grigioni – Ufficio dei fallimenti, 7742 Poschiavo (1099)

Faillita: **Camiceria Poschiavo, Steiger & Fleischmann**, Poschiavo.

Il giudice dei fallimenti del circolo di Poschiavo, con decreto del 14 maggio 1968, ha dichiarato chiusa la procedura fallimentare.

Kt. Thurgau – Konkursamt, 8280 Kreuzlingen (1114)

Das Konkursverfahren über die Firma **Kramer Paul & Co.**, Kreuzlingen, Autozubehör, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 17. April 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Thurgau – Konkursamt, 8280 Kreuzlingen (1115)

Das Konkursverfahren über die Firma **Plantapharm AG.**, Nationalstrasse 33, Kreuzlingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 17. April 1968 als geschlossen erklärt worden.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insuare i loro crediti

(L.E.F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich – Konkurskreis Aussersihl-Zürich (1100)

Schuldnerin: **Ro-Ro AG.**, Herstellung und Verkauf engros von Damen-, Herren-, Regen- und Sportbekleidung usw., Limmatstrasse 210, 8005 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Glarner, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich.
Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 10. Mai 1968.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 10. September 1968.
Sachwalter: Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt, Linthescherstrasse 17, 8001 Zürich.
Eingabefrist: bis spätestens am 11. Juni 1968. Die Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 10. Mai 1968, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. August 1968, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, 8001 Zürich. Die Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Liquidationsvergleich vor; es sind daher an der Gläubigerversammlung Gläubigerausschuss und Liquidator zu wählen.
Aktenauflage: vom 4. August 1968 an im Büro des Sachwalters.

Ct. Ticino – Circondario di Mendrisio (1101)

Debitrice: **Reinmetall S.A.**, società per l'industria metallurgica e chimica, Capolago.
Data del decreto di moratoria del pretore di Mendrisio: 14 maggio 1968.
Comissario del concordato: Avv. Giacomo Catenazzi, 6834 Morbio Inferiore.
Termine per la notifica dei crediti: 11 giugno 1968.
Le notifiche devono essere corredate dai relativi documenti giustificativi, sotto pena della relativa contestazione.
Adunanza dei creditori: il 29 agosto 1968, alle ore 10 ant. a Mendrisio in un'aula dell'ufficio di esecuzioni e fallimenti (Palazzo Pretorio).
Esame degli atti: Gli atti relativi al concordato possono essere esaminati dai creditori al domicilio del Comissario del concordato, in Morbio Inferiore, a contare dal 17 agosto 1968.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

Kt. Aargau – Bezirksgericht Lenzburg (1102)

Die der Firma **Bürgi E. A.G. Maschinenfabrik**, Hunzenschwil, gewährte Nachlassstundung wird um 2 Monate, d. h. bis 29. August 1968, verlängert.

5600 Lenzburg, den 16. Mai 1968 Das Bezirksgericht

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L.E.F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Schwyz – Bezirksgericht Höfe, Pfäffikon (1116)

Der Nachlassvertrag von **Hürlimann Reinhard**, Koch, «Weinburg», Wollerau, nunmehr in Saas-Fee, kommt Freitag, den 21. Juni 1968, nachmittags 14 Uhr, vor Bezirksgericht Höfe, Wollerau (Hotel Neuhaus, Wollerau) zur Verhandlung. Einwendungen der Gläubiger gegen diesen Nachlassvertrag können anlässlich der Verhandlung mündlich oder schriftlich angebracht werden. Die Akten liegen auf der Bezirksgerichtskanzlei Höfe, Pfäffikon, zur Einsicht auf.

8808 Pfäffikon, den 20. Mai 1968 Der Bezirksgerichtspräsident: Dr. Mächler

Kt. Aargau – Bezirksgericht Baden (1117)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von **Egli Josef**, Schreinermeister, Bruggerstrasse 189, Baden, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, den 30. Mai 1968, 8.30 Uhr, im Tagsatzungssaal, in Baden.

5400 Baden, den 20. Mai 1968 Bezirksgericht Baden

Ct. Ticino – Pretura di Locarno Campagna (1103)

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dal debitore **Mornaghini Angelo**, coloniali e mercerie, Losone, è stata fissata per il giorno di lunedì 27 maggio 1968, alle ore 17.00.

6600 Locarno, 17 maggio 1968. Il pretore: Avv. Gf. Franscini

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Solothurn – Zivilgericht Bucheggberg-Kriegstetten, Solothurn (1118)

Verhandlung über Begehren um Verlängerung der Nachlass-Stundung

Den Gläubigern des **Ryter Arnold**, mech. Werkstätte, früher in Subingen, nun in Contra bei Locarno, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Gesuch um Verlängerung der bis 24. Mai 1968 bewilligten Nachlassstundung stattfindet: Mittwoch, den 29. Mai 1968, 8.30 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten, in Solothurn, Amthaus I, 1. Stock, Zimmer Nr. 19.

4500 Solothurn, den 20. Mai 1968 Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten K. Flury

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:
Zürich, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

22. April 1968. Publizitätsberatung.
Helbling & Partner AG (Helbling & Partner SA) (Helbling & Partner Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Publizitätsberatung und Regieführung von Aufträgen in Werbe- und Public-Relations-Angelegenheiten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Alfons Helbling, von Jona, in Zürich, Präsident, und Max Böschke, von Zürich, in Zollikon. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Rudolf Fedier, von Silenen, in Langnau am Albis. Er zeichnet ausschliesslich nur mit Dr. Alfons Helbling oder mit Max Böschke, welche, wie erwähnt, ihrerseits Einzelunterschrift führen. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 2 in Zürich 1.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
E. Schneider & Co., in Rothenburg (SHAB. Nr. 114 vom 16. 5. 1968, S. 1056). Geschäftsnatur: Gerwi-Heimnähkurse, Handel mit Waren aller Art.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

10. Mai 1968.
Reithalle Grenchen, in Grenchen, Erstellung und Verwaltung einer Reithalle in Grenchen, sowie Pflege und Förderung des Reitsportes, Genossenschaft (SHAB. Nr. 143 vom 21. 6. 1956, S. 1596). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Hans Krenger infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Rudolf C. Schild wohnt nun in Meggen. Neues Domizil der Genossenschaft: Däderizstrasse 101, bei Albert Ochsenbein.

Bureau Kriegstetten

10. Mai 1968. Restaurant.
Walter Leuenberger, bisher in Subingen, Betrieb des Restaurants zur Oeschbrücke (SHAB. Nr. 293 vom 15. 12. 1958, S. 3340). Die Firma hat den Sitz nach Derendingen verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Emmenbrücke». Luzernstrasse 1.

Bureau Stadt Solothurn

9. Mai 1968. Bauunternehmung usw.
Girolamo Conti, Filiale in Solothurn, Bauunternehmung, Strassenbau usw., (SHAB. Nr. 58, vom 10. 3. 1966, S. 797), mit Hauptsitz in Zuchwil. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

9. Mai 1968. Baugeschäft.
Girolamo Conti AG., Zweigniederlassung in Solothurn. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Girolamo Conti AG.», mit Sitz in Zuchwil, welche den Betrieb eines Baugeschäftes und einer Generalunternehmung für Hoch- und Tiefbauten, den Erwerb, die Verwaltung, die Ueberbauung und die Veräusserung von Liegenschaften und den Handel mit Baumaschinen bezweckt und am 27. März 1968 im Handelsregister von Kriegstetten eingetragen wurde (SHAB. Nr. 86, vom 11. 4. 1968, S. 777), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 3. Mai 1968 in Solothurn eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnet mit Einzelunterschrift das Verwaltungsratsmitglied Girolamo Conti, von Croglio TI, in Zuchwil, und mit Kollektivprokura zu zweien Margrit Gafner, von Beatenberg, Rudolf Leuenberger, von Riedholz, und Jakob Ender, von Winterthur, alle in Zuchwil. Geschäftslokal: Bertastrasse 1.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. April 1968.
Immobag Immobilien AG, in Basel (SHAB. Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 292). In der Generalversammlung vom 9. April 1968 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 425 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 925 000, eingeteilt in 925 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 282 000 durch Verrechnung liberiert.

9. Mai 1968.
J. Odermatt, St. Margarethendrogerie, in Basel (SHAB. Nr. 283 vom 1. 12. 1944, S. 2655). Die Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

9. Mai 1968. Uhren.
F. Huber, in Basel, Import von Waren usw. (SHAB. Nr. 306 vom 30. 12. 1966, S. 4159). Die Firma wird geändert in: **Zeno-Watch, F. Huber.** Neue Geschäftsnatur: Herstellung von und Handel mit Uhren. Die Prokura der Gertrud Frei-Hartmann ist erloschen.

9. Mai 1968. Beleuchtungsanlagen usw.
Luxbureau AG, in Basel, Beleuchtungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 138 vom 16. 6. 1967, S. 2054). Aus dem Verwaltungsrat sind Wilhelm Killius und Serge Keller ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident, Harry T. Züllig, führt nun als einziger Verwaltungsrat Einzelunterschrift. Prokura ist erteilt an Jacques Debains, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

9. Mai 1968. Bücher usw.
Länderdienst AG (Service des pays SA) (Servizi dei Paesi SA), in Basel, Bücher und Zeitschriften usw. (SHAB. Nr. 168 vom 23. 7. 1964, S. 2271). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Er führt Einzelunterschrift. Der bisher einzige Verwaltungsrat Heinrich Baer, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Mai 1968.
Autoconfort Rosa Thommen, in Basel (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3427). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. Mai 1968.
Efco Industrieofen AG, in Basel (SHAB. Nr. 277 vom 25. 11. 1966, S. 3736). Die Prokura des Roberto Rodolpho Hablützel ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Reginald Arthur Lodge, britischer Staatsangehöriger, in Guildford (Surrey, GB). Er zeichnet zu zweien.

9. Mai 1968. Luxus- und Galanteriewaren usw.
Ellessem Products AG, in Basel, Luxus- und Galanteriewaren usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 211). Neues Domizil: Birmannsgasse 14a.

9. Mai 1968. Garagen.
Grosspeter AG, in Basel, Garage (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2532). In der Generalversammlung vom 22. März 1968 wurden die Statuten geändert. Die 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 wurden zusammengelegt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

9. Mai 1968. Beteiligungen usw.
Victoria Trust Co. SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. 5. 1950, S. 1208). Aus dem Verwaltungsrat ist Theodor Labhardt infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Alfred Boerlin, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Maurice Labhardt gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

9. Mai 1968. Schmuck usw.
Au Bijou, Frau F. Huber, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Frieda Huber-Stadelmann, von und in Basel, in Gütertrennung lebend mit Felix Huber. Zustimmung gem. Art. 167 ZGB ist erteilt. Handel mit Schmuck und Uhren. Feldbergstrasse 93.

9. Mai 1968. Bauten usw.
Instaprojekt Ingenieurbüro AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Mai 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung und Ausführung von Bauten und Einrichtungen jeder Art sowie die Unternehmungsberatung für Industrie, Gewerbe, Handel und Verwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 165 000, eingeteilt in 480 Namenaktien zu Fr. 100 und 234 Namenaktien zu Fr. 500, alle voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes des Rolf Herzog, in Münchenstein, gemäss Vertrag vom 2. Mai 1968 und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1968. Die Aktiven betragen Fr. 189 588.60 und die Passiven Franken 55 101.90. Für den Aktivenüberschuss (= Uebernahmepreis) von Fr. 134 486.70 erhält ein Gründer 335 Aktien zu Fr. 100 und 201 Aktien zu Fr. 500 der Gesellschaft sowie eine Gutschrift von Fr. 486.70. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Fritz Zweifel, von Winterthur und Linthal, in Münchenstein, als Präsident; Rolf Herzog, von Möhlin, in Münchenstein, und Jan Egger, von Aarwangen, in Riehen. Rolf Herzog führt Einzelunterschrift, Dr. Fritz Zweifel und Jan Egger zeichnen zu zweien. Domizil: Güterstrasse 127.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. Mai 1968. Restaurant.
Fritz Heid, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Heid-Buholzer, von Nusshof, in Birsfelden. Betrieb des Restaurants Waldeck. Muttenzerstrasse 5.

8. Mai 1968.
Peter Würmli, Baugeschäft, in Birsfelden, Baugeschäft (SHAB. Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3564). Der Firmainhaber Peter Würmli-Weber wohnt nun in Muttenz.

8. Mai 1968. Isolierungen.
Otto Kienzle, in Reinach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Kienzle-Kraut, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (Deutschland). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hans Schmid, von Urdorf ZH, in Reinach BL. Isolierungen für Wärme-, Kälte- und Schallschutz. Bachmattweg 12.

8. Mai 1968. Restaurant.
Ella Wacker, in Reinach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ella Wacker-Röthlisberger, von Basel, in Reinach BL. Betrieb des Restaurants Pinguin. Fleischbachstrasse 11.

8. Mai 1968. Autos.
Heller, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Heller-Mandrago, von Arlesheim, in Birsfelden. Handel mit Autos. Rheinstrasse (Post Augst).

8. Mai 1968. Transporte.
A. Bucher, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alois Bucher-Rutschmann, von Hohenrain LU, in Sissach. Transporte von

und nach allen Richtungen der Schweiz inkl. Transport gefährlicher Güter. Bahnhofstrasse 19.

8. Mai 1968. Sprechanlagen.
Greco W. P. Greber & Co., in Reinach BL. Walter Paul und Annemarie Greber-Schaffner, beide von Oberkirch LU, in Reinach BL, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1968 begonnen hat. Handel mit und Herstellung von Türsprech-, Wechselsprech- und Gegensprech-Anlagen. Herrenweg 12.

8. Mai 1968. Wein.
Roessiger & Cie., in Münchenstein, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 16. 12. 1959, S. 3481). Die Gesellschaft ist per 1. Mai 1968 nach Uebernahme der Aktiven und Passiven in eine Kollektivgesellschaft unter derselben Firma umgewandelt worden. Gesellschafter sind der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Anton Roessiger-Thommen, von Basel, in Reinach BL, und der bisherige Kommanditär Theophil Roessiger, von Basel, in Birsfelden, dessen Kommandite erloschen ist. Die Kollektivprokuren zu zweien von Rudolf Bossert und Moritz Matt, beide von und in Basel, bestehen unverändert weiter. Wein-Import en gros. Zollfreilager Dreispitz.

8. Mai 1968. Landesprodukte usw.
Recher & Co., in Ziefen, Handel mit Landesprodukten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1945, S. 191). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967 sind an die «Recher AG,» in Ziefen, übergegangen.

8. Mai 1968. Landesprodukte, Brennerei usw.
Recher AG, in Ziefen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Mai 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Landesprodukten aller Art, landwirtschaftlichen Maschinen, Dünger, Wein und Spirituosen sowie den Betrieb einer Brennerei. Sie kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «Recher & Co.», in Ziefen, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967, wonach die Aktiven Fr. 972 820.36 und die Passiven Fr. 852 820.36 betragen, zum Preise von Fr. 120 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: August Recher-Portmann, Präsident, und Hermann Recher-Jenni, Mitglied, beide von und in Ziefen. Hauptstrasse 6.

8. Mai 1968. Alkoholfreie Getränke.
Delisca A.G., in Birsfelden, Herstellung, Zubereitung, Vertrieb, Kauf und Verkauf von alkoholfreien Getränken usw. (SHAB. Nr. 261 vom 8. 11. 1965, S. 3500). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Ernst Ritter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Karl Huber gewählt. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Franz Galliker-Graber, von Basel, in Binningen; Werner Naef-Huber, von Basel, in Bern, und Robert Nyfeler-Bertschi, von Basel und Gondiswil, in Basel.

8. Mai 1968.
Milchgenossenschaft Niederdorf, in Niederdorf (SHAB. Nr. 294 vom 16. 12. 1965, S. 3941). Aus dem Vorstand ist der Kassier Hans Thommen-Schweizer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier Hans Buser, von Zunzgen, in Niederdorf, in den Vorstand gewählt. Präsident und Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

9. Mai 1968.
Reitverein Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 89 vom 18. 4. 1967, S. 1316). Dr. Theodor Amsler ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vereinspräsident wurde Alex Weber jun., von Siblingen, in Neuhausen am Rheinfall, gewählt. Der Vereinspräsident, die Vereinsaktuarin und der Präsident des Organisationskomitees für die Schaffhauser Pferdesporttage vertreten den Verein mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1968. Hoch- und Tiefbau usw.
Zani AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1966, S. 1420), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Roman Zani ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt Geschäftsführer und führt jetzt Einzelunterschrift.

10. Mai 1968.
Kunz & Sohn, Fensterfabrik, in Thayngen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1960, S. 3260). Diese Gesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Rudolf Kunz senior aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Kunz junior, von Thayngen und Wald (Zürich), in Thayngen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet neu: **Rud. Kunz, Fensterfabrik.** Die Prokura von Berta Kunz-Weber ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Cyrilla Kunz-Weber, von Thayngen und Wald, in Thayngen.

10. Mai 1968.
Kunz & Sohn, Fensterfabrik, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 114 vom 19. 5. 1958, S. 1368), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Thayngen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweignicderlassung gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

10. Mai 1968.
Kalkfabrik Walenstadt A.G., in Walenstadt (SHAB. Nr. 219 vom 21. 9. 1964, S. 2840). Dr. Alfred Hummler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Erwin Mächler, von Rüti ZH, in Ruvigliana. Er führt Einzelunterschrift.

10. Mai 1968.
Cement- und Kalkfabrik Unterterzen A.-G., in Unterterzen, Gemeinde Quarten (SHAB. Nr. 104 vom 6. 5. 1965, S. 1423). Die Unterschrift von Dr. Alfred Hummler, Sekretär, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zwcien wurde erteilt an: Dr. Erwin Mächler, von Rüti ZH, in Ruvigliana, Sekretär.

10. Mai 1968. Textilien.
Aktiengesellschaft Cilander, Zweigniederlassung in Flawil, Veredelung von Textilien usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2739), mit Hauptsitz in Herisau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Kurt Keller, von Hagenbuch, in Herisau.

10. Mai 1968. Südfrüchte, Gemüse.
Stoller & Schmid, in St. Gallen. Kurt Stoller, von Frutigen, und Mario Schmid, von Buch-Affeltrangen, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1968 ihren Anfang nahm. Handel mit Südfrüchten und Gemüse, en gros und en détail. Heiligkreuzstrasse 40.

10. Mai 1968. Baumwollspinnerei.
Spoerry & Co., in Flums, Kommanditgesellschaft, Baumwollspinnerei (SHAB. Nr. 17 vom 22. 1. 1968, S. 141). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Risch, von Glattfelden, in Flums.

10. Mai 1968.
Klimatechnik AG. für Lüftungs- und Klimaanlagen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 138 vom 16. 6. 1967, S. 2055). Die Unterschrift von Albert Sacher, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Adolf Pichler, von Oesterreich, in Rorschach, Geschäftsführer.

10. Mai 1968. Textilien.
Tatex A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 661). Geschäftsdomizil: Säntisstrasse 6.

10. Mai 1968. Mühle, Futtermittel.
Jakob Frischknecht AG, in Flawil, Betrieb der Thalmühle, Handel mit Futtermitteln usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. 11. 1964, S. 3311). Hermine Frischknecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Friedrich Frischknecht, von Schwellbrunn, in Flawil, und Franz Betschart, von Muotathal, in Degersheim. Sie zeichnen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

9 maggio 1968. Amministrazione, ecc.
Farchi S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 7 maggio 1968. Scopo: società finanziaria con amministrazione di beni, valori e immobili sia in proprio, che in partecipazione o fiduciariamente. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Dino Poggioli, da S. Nazzaro, in Lugano. Recapito: Via Soave 2, presso Dr Dino Poggioli.

9 maggio 1968. Immobili, ecc.
Campagnora S.A., in Lugano, la compra vendita di immobili, ecc. (FUSC. dell'8. 12. 1965, Nº 287, p. 3855). Mario Giacomini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma individuale è Sergio Puttini, da St. Antonino, in Minusio.

9 maggio 1968. Partecipazione, ecc.
Ricanto Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 26. 4. 1968, Nº 97, p. 891). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

9 maggio 1968. Partecipazione, ecc.
Prevalor S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 18. 4. 1968, Nº 90, p. 813). Il capitale sociale di fr. 100 000 è ora interamente liberato.

9 maggio 1968. Pollame, ecc.
Pollimpesca Moretti & Tantardini, in Lugano, l'acquisto di pollame, ecc. (FUSC. del 12. 8. 1965, Nº 186, p. 2516), società in nome collettivo. La società è sciolta dall'11 giugno 1967. Il socio Mario Moretti è uscito dalla società. Questa è cancellata. Il socio Silvio Tantardini, da Arogno, ora in Lugano, continua gli affari ai sensi dell'art. 579 CO come ditta individuale con la ditta: **Silvio Tantardini Pollimpesca.** Acquisto, vendita e commercio in particolare importazione pollame, pesci e salvaggina. Via Maderno 30.

9 maggio 1968. Immobili, ecc.
Alicantes S.A., precedentemente in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC. del 6. 10. 1965, Nº 233, p. 3122). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 maggio 1968, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Pregassona. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Marco Gambazzi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni detto Gino Fasoletti, da ed in Pregassona. Recapito: Via Ceresio 6, presso l'amministratore unico.

9 maggio 1968. Rappresentanze, ecc.
Handwerbag S.A., in Lugano, l'assunzione di rappresentanze. ecc. (FUSC. del 25. 3. 1968, Nº 71, p. 635). Marco Gambazzi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giorgio Foppa, da ed in Lugano.

9 maggio 1968. Pittura, ecc.
Novacolor S.A., precedentemente in Lugano, l'esercizio di un'impresa di pittura, ecc. (FUSC. del 29. 8. 1967, Nº 201, p. 2880). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 2 maggio 1968, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Tesserete. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Paolo Merlo, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Piergiorgio Lepori, da Sala Capriasca, in Tesserete. Recapito: presso l'amministratore unico.

9 maggio 1968. Oggetti d'arte. ecc.
Weber & Bläuer S.A., in Lugano, la compera e la vendita di oggetti d'arte, ecc. (FUSC. del 14. 4. 1967, Nº 86, p. 1276). Rodolfo Kammer, già vice-presidente e segretario, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

9 maggio 1968. Impianti sanitari, ecc.
R. Maestrini, in Lugano, impianti sanitari, ecc. (FUSC. del 23. 8. 1960, Nº 196, p. 2476). La ditta viene cancellata per cessione di commercio. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «R. Maestrini & Figli», in Lugano, qui sotto iscritta.

9 maggio 1968. Impianti sanitari, ecc.
R. Maestrini & Figli, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita. con inizio il 1º gennaio 1968, una società in nome collettivo tra: Rinaldo Maestrini. da ed in Cadro; Bruno Maestrini. da ed in Cadro, e Graziella Camponovo nata Maestrini, da Pedrinate, in Cadro, agente con il consenso del marito Eros Camponovo. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Rinaldo Maestrini. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «R. Maestrini». in Lugano. Impianti sanitari e riscaldamenti, ventilazione e condizionamento. Via Simen 2.

9 maggio 1968.
Ideal Cucina Lugano di B. Maestrini & Cl., in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1º gennaio 1968, una società in nome collettivo tra Bruno Maestrini, da ed in Cadro, Rinaldo Maestrini, da ed in Cadro, e Eros Camponovo, da Pedrinate, in Cadro. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Bruno Maestrini. Il commercio di arredamenti di cucine moderne ed interni in genere. Via Simen 2.

10 maggio 1968. Elcmenti da costruzione, ecc.
Stahlton A.G., succursale di Massagno, la costruzione di elementi da costruzione, ecc. (FUSC. del 16. 8. 1967, Nº 190, p. 2749), società anonima con sede principale a Zurigo. Giorgio Sartoris, ora in Castagnola, procuratore, già con firma collettiva a due, ha ora firma individuale.

10 maggio 1968. Impianti elettrici, ecc.
Starelectric S.A., in Agno, il commercio di impianti elettrici, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC. del 22. 6. 1967, Nº 143, p. 2131). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio essendo chiusa la procedura di fallimento.

10 maggio 1968.
Funivia Brusino-Arsizio/Serpiano S.A., in Brusino Arsizio, esercizio di una funivia, ecc. (FUSC. del 3. 2. 1966, Nº 28, p. 377). Dr Carlo Bächtold, da ed in Chiasso, è nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente, già iscritti.

Distretto di Mendrisio

9 maggio 1968. Immobili.
Solbrezza S.A., in Vacallo, acquisto, vendita, costruzione, amministrazione, gestione, locazione di immobili, ecc. (FUSC. del 1. 5. 1968, Nº 101, p. 931/32);
Immobiliare Meraviglia S.A., in Castel San Pietro, acquisto, costruzione, locazione, gestione, vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 6. 11. 1964, Nº 259, p. 3352);
Immobiliare Nogarina S.A., in Mendrisio, costruzione, mediazione, acquisto, gestione, vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. dell'11. 8. 1965, Nº 185, p. 2505);
Rugiadella S.A., in Vacallo, acquisto, vendita, costruzione, amministrazione, gestione, locazione di immobili, ecc. (FUSC. del 1. 5. 1968, Nº 101, p. 931):
Uffici: presso Fiduciaria Incamm S.A., Piazza Indipendenza 4, Chiasso.

10 maggio 1968. Gestione patrimoni, ecc.
Finanziaria Peltrik S.A., in Mendrisio, amministrazioni mobiliari ed immobiliari, gestione patrimoni, ecc. (FUSC. dell'8. 9. 1965, Nº 209, p. 2813). Dr Carlo Balestra, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Leone Canetti, da Brissago, in Prilly VD, con firma individuale.

10 maggio 1968. Immobili.
Liella S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 7 maggio 1968. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di: Dr Elbio Gada. da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: presso Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35, Chiasso.

10 maggio 1968.
Robiscus Holding S.A., in Chiasso. Società anonima holding con statuti in data 8 maggio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri. attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini. da Campo Vallemaggia, in Vacallo. con firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

9 mai 1968. Appareils électroniques, de radio et de télévision.
«Telva» Mme M. Signoroni, à Crissier, commerce d'appareils électroniques, de radio et de télévision (FOSC. du 26. 11. 1965, p. 3717). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 mai 1968. Isolation de sols.
Coregsa S.A., à Lausanne, commerce, importation et exportation de marchandises et entreprise d'isolation de sols. société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20. 2. 1967, p. 626);
«Novelty-Chimie» Henri Meyer, à Lausanne, fabrication et commerce de produits chimiques, en faillite (FOSC. du 6. 12. 1967, p. 4019).
La procédure de faillite étant clôturée, ces raisons sont radiées d'office.

9 mai 1968. Distributeurs automatiques.
J. P. Franzolin «Tecnomat», à Romanel-sur-Lausanne. Titulaire: Jean-Paul Franzolin, allié Ferrari, d'Italie, à Renens. Commerce de distributeurs automatiques. Champ des Pierres.

9 mai 1968. Affaires financières. commerciales, etc.
Bon-Port Pully S.A., à Pully, affaires financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières (FOSC. du 26. 10. 1961, p. 3104). Bureau de la société à Montreux transféré: rue de la Paix 8 (chez l'administrateur).

9 mai 1968.
Union de Banques Suisses, succursale de Lausanne (FOSC. du 7. 2. 1968, p. 265), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature d'Ernst G. Renk et Dr Viktor Zoller est radiée. Les directeurs généraux adjoints Dr Alfred Hartmann, Dr Robert Holzach, actuellement à Zumikon ZH, et Dr Niklaus Senn sont nommés directeurs généraux; ils continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur général adjoint Guido Hanselmann, de Wartau, à Meilen.

9 mai 1968. Revêtements de sols.
Robert Fretz, à Lausanne, entreprise de revêtements de sols (FOSC. du 10. 1. 1968, p. 50). Dans son audience du 25 avril 1968, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

9 mai 1968. Equipement scolaire.
Galmar S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 2 mai 1968. But: importation, achat, vente et commerce en général de tous objets servant à l'équipement scolaire. Il est fait apport d'un stock de marchandises, selon inventaire du 1er mai 1968 annexé à l'acte authentique, pour un montant de fr. 57 681, accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un à cinq membres, composé de Marcel Gaillard, président; Jean Gaillard. administrateur-délégué, et Fernand Gaillard, tous trois de Martigny, à Martigny-Ville. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué et du directeur Claude Hornung, de Denges, à Lausanne; les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale. Bureau: rue du Bugnon 18.

9 mai 1968.
Fiduciaire Générale S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 14. 2. 1968, p. 322), avec siège principal à Bâle. Prof. Dr Rudolf Probst, administrateur-délégué, n'est plus directeur; il est nommé président; il continue à signer collectivement à deux également en qualité de délégué. Hans Muller n'est plus président; il reste administrateur avec signature collective à deux. Dr Roger Voumard, directeur de la succursale, est nommé administrateur et directeur; il continue à signer collectivement à deux.

9 mai 1968. Salon de coiffure.
Alfonso Fasola, à Lausanne. Titulaire: Alfonso Fasola, de Lamone TI, à Lausanne. Salon de coiffure à l'enseigne «Coiffure Trianon». Rue de la Paix 1.

10 mai 1968.
Section de Football du Lausanne-Sports, à Lausanne. Association. Date des statuts: 26 septembre 1967. But: grouper tous les membres de la société qui pratiquent ou s'intéressent au football. Ressources: les cotisations des membres; l'organisation de matches dans le cadre du Championnat suisse et de la Coupe suisse ou de toutes autres compétitions nationales ou internationales ou de matches amicaux; toutes recettes accessoires. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Organes: assemblée générale; comité de la section de football; comité directeur. Comité directeur: 5 membres au moins, composé de Gabriel Despland, de Cossonay, Rougemont et Genève. à Lausanne, président; Denis Frangopoulo, de Grèce, à Lausanne, 1er vice-président; Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne, 2ème vice-président; Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, 3ème vice-président; Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Renens; Jean Plomb,

de Genève, à Lausanne; Georges Antonetti, de Le Noirmont, à Lausanne, et Louis Chopard, de Sonvilier, à Vernand-Dessus, commune de Lausanne. Signature collective à deux du président ou d'un vice-président avec un autre membre du comité directeur. Adresse: route des Plaines-du-Loup 7.

10 mai 1968. Epicerie, etc.
Mme M. Taillens-Fellay, à Lausanne, commerce d'épicerie, vins et tabacs (FOSC. du 3. 5. 1966, p. 1435). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 mai 1968. Immeubles.
Le Paulownia S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 21. 12. 1966, p. 4048). L'administrateur Jean-Pierre Maréchal est démissionnaire; sa signature est radiée. Dr Louis-Albert Dubois, secrétaire, reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

10 mai 1968. Agence en matière de cinéma et théâtre.
John Redway and Associates S.A., à Lausanne, servir d'agent dans les domaines du cinéma et du théâtre pour le compte d'acteurs, producteurs et directeurs (FOSC. du 22. 6. 1964, p. 1928). Date de la dissolution: 29 mars 1968. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: **John Redway and Associates S.A. en liquidation,** par la «Société Anonyme Fiduciaire Suisse», succursale de Genève, nommée liquidatrice. John Redway, Franz Baumgartner et Roger Erard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse: avenue de la Gare 33 (chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse).

10 mai 1968. Installations électriques.
A. Zweili, à Lausanne, installations électriques (FOSC. du 18. 12. 1967, p. 4150). Procuration collective à deux est conférée à Emile Senn, de Zurich, à Lausanne.

10 mai 1968. Accessoires pour autos.
Persico et Vignando «Astral», à Pully. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1968. Associés: Mario Persico, allié Luzzana, à Pully, et Luciano Vignando, à Lausanne, les deux d'Italie. Importation, exportation et commerce d'accessoires pour automobiles. Chemin des Roches 4.

10 mai 1968. Articles publicitaires.
Displays Oliva, à Romanel-sur-Lausanne. Titulaire: Luciano Oliva, allié de Silvestre, de Lausanne, à Romanel-sur-Lausanne. Etude, fabrication et vente de tous articles publicitaires. La Gardanne.

10 mai 1968.
Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.), à Lausanne (FOSC. du 9. 10. 1967, p. 3344). Les pouvoirs des administrateurs sans signature Max Cornaz, Ernest Fankhauser et Charles Türler sont radiés. Emile Manfrini, directeur, est nommé administrateur-délégué; René Pilicier, directeur adjoint, directeur; Ernest Seylaz, sous-directeur, directeur; Christophe Babaiantz, Léo Poltier et Jean Remondeulaz (inscrits), dont la procuration est éteinte, sous-directeurs. Tous continuent à signer collectivement à deux pour l'ensemble des établisscments. Nouveaux administrateurs sans signature: Hans Strasser, de Wangen an der Aare, à Arlesheim, et Pierre Oguey, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Procuration collective à deux, pour l'ensemble des établissements, est conférée à Albert Girard, du Landeron, à Lausanne.

10 mai 1968. Immeubles.
Soplimo, Société de placements immobiliers S.A., à Lausanne (FOSC. du 14. 6. 1966, p. 1931). Nouveaux statuts: 6 mai 1968. Nouvelle raison sociale: **Soplimo S.A.** Nouveau but: acquisition, gestion et vente de biens immobiliers, de papiers-valeurs et d'actions de sociétés immobilières. Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Claude Vincent, démissionnaire, sont radiés. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Robert Liron, de Donatyre, à Yverdon. Les administrateurs Jacques Millevoye et Jean Castelier signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiées en conséquence.

10 mai 1968. Articles d'optique, de photographie et disques.
F. Smits, à Lausanne. commerce d'articles d'optique, de photographie et de disques (FOSC. du 8. 4. 1968, p. 746). Nouvelle raison de commerce: **F. Smits «Discoehoix».**

10 mai 1968.
CEPEC Centre d'étude de problèmes économiques S.A. (CEPEC Studienzentrum für Wirtschaftsfragen AG, à Lausanne (FOSC. du 29. 9. 1966, p. 3055). Le capital de fr. 100 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 50 000. Les 100 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 200 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500. libérées à concurrence de fr. 25 000. Nouveaux statuts: 2 mai 1968. Capital: fr. 150 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 75 000. Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Charles Tavel, démissionnaire, sont radiés. Nouveaux administrateurs sans signature: Walter Daenzer, d'Adelboden, à Zurich, et Pierre Goetschin, de Riehen BS, à Morges.

Bureau d'Orbe

10 mai 1968.
Société du Poids Public de Montcherand, à Montcherand, société coopérative (FOSC. du 23. 2. 1965, Nº 44, p. 585). Le secrétaire-caissier Georges Martin est démissionnaire. Sa signature est radiée. Est nommé en remplacement: Henri Pinard, de Rances, à Montcherand. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité

Bureau de Vevey

10 mai 1968. Immeubles.
S.I. Fulvia A Montreux S.A., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. Elle pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. La société acquerra notamment de la Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz S.A., à Vevey, pour le prix accepté de fr. 750 000, une partie du fonds feuillet 1147 du cadastre de Montreux, lieu dit «Rue du Lac-chemin des Vaudrès». Le capital social est de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000 en espèces, et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre ou plus. Constantin Zannidakis, de et à Genève, est seul administrateur, signant individuellement. Adresse de la société: avenue du Casino 11, chez le notaire Marc Chessex.

10 mai 1968. Immeubles.
S.I. Fulvia B Montreux S.A., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. Elle pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. La société acquerra notamment de la Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz S.A., à Vevey, pour le prix accepté de fr. 710 000, une partie du fonds feuillet 1147 du cadastre de Montreux, lieu dit «Rue du Lac-chemin des Vaudrès». Le capital social est de fr. 50 000, libéré en espèces à concurrence de fr. 20000 et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins. Constantin Zannidakis, de et à Genève, est seul administrateur, signant individuellement. Adresse de la société: avenue du Casino 11, chez le notaire Marc Chessex.

Bureau d'Yverdon

10 mai 1968.
Pittet transports S.A., à Yverdon, transport de toutes choses (FOSC. du 26. 12. 1960, p. 3713). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 mai 1968.
«Rohen» Participations S.A., à Montézillon, commune de Rochefort, participation à d'autres entreprises industrielles, eommerciales ou financières, etc. (FOSC. du 25. 9. 1967, Nº 224, page 3182). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1968, la société a décidé de porter son capital de fr. 700 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec partie de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Olivier Lador, secrétaire du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Essertines-sur-Rolle.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

9 mai 1968.
Société Immobilière Le Blu S.A., à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, l'exploitation, la construction et la vente d'immeubles, et plus spécialement l'achat d'une parcelle de terrain d'environ 700 mètres carrés détachée de l'article 2284 du Cadastre de Chézard-Saint-Martin, appartenent à Willy Veuve, pour le prix de fr. 2.50 le mètre carré. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration de 2 à 5 membres. Il est composé de: Gérard Corti, d'Agno (Tessin), à Corcelles (Neuchâtel), président; Willy Veuve, de Cernier, à Fontainemelon, vice-président; André Bioley, de Saint-Maurice (Valais), à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Siège: chez M. André Veuve, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1er mai 1968.
Union de Banques Suisses, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 28. 12. 1967, Nº 303, p. 4250), société anonyme avec siège principal à Zurich. Les signatures des directeurs généraux Ernst G. Renk et Dr Viktor Zoller sont éteintes. Dr Alfred Hartmann, Dr Robert Holzach et Dr Niklaus Senn ne sont plus directeurs généraux adjoints, mais directeurs généraux; ils continuent de signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Guido Hanselmann, de Wartau SG, à Zurich, est directeur général adjoint avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

10 mai 1968. Articles électro-technique, etc.
Philips S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'articles d'usage commun et industriel, spécialement dans le domaine de l'électro-technique, etc. (FOSC. du 27. 1. 1967, Nº 22), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Johan van der Linde, directeur, est éteinte. A été désigné comme directeur, avec signature collective à deux, Hans Otto Christoffel Seppen, citoyen hollandais, à Rüschlikon.

Genf – Genève – Ginevra

9 mai 1968. Outillage de précision.
Micronic SA, à Genève, fabrique d'outillage de précision, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 31. 5. 1967, p. 1864). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

9 mai 1968. Café-restaurant.
Paul et Cécile Privet, à Bernex, café-restaurant à l'enseigne «Café du Signal», société en nom collectif (FOSC. du 10. 7. 1963, p. 2019). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mai 1968. Immeubles.
Sibon SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 5. 1. 1968, p. 21). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mai 1968. Matières premières, produits manufacturés, etc.
«Intracomex» Mme Y. Boyadjiev, à Genève, commerce, commission, importation et exportation de matières premières, produits manufacturés, etc. (FOSC. du 14. 11. 1967, p. 3757). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

9 mai 1968. Matières premières, produits manufacturés, etc.
«Intracomex» Dimiter Ivanoff, à Genève. Chef de la maison: Dimiter Ivanoff, d'origine bulgare, à Genève. Commerce, commission, importation et exportation de matières premières, produits manufacturés, agricoles, notamment de céréales, graines, huiles et fourrages. 100, rue du Rhône.

9 mai 1968. Bar à café, salle de jeux.
Rosa Andrey, à Genève. Chef de la maison: Rosa Andrey, de et à Genève. Bar à café et salle de jeux à l'enseigne «Le Tarot». 41, rue Dancet.

9 mai 1968. Tabacs, articles-souvenir, etc.
Olga Mutti, à Genève. Chef de la maison: Olga Mutti, de Ponte-Valentino TI, à Genève. Débit de tabacs et commerce d'articles-souvenir. 12, rue de Chantepoulet.

9 mai 1968. Lampadaires, etc.
L. Keresztes, à Carouge, fabrication et vente de lampadaires, etc., commerce de calorifères (FOSC. du 22. 1. 1963, p. 208). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 mars 1968.

9 mai 1968.
«Atlas-Films» Robert Reubi, à Genève, commerce et location de films (FOSC. du 15. 1. 1968, p. 85). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 23 février 1968.

9 mai 1968. Articles textiles, etc.
«Corotes» J.-C. Rochat, à Carouge, importation et commerce d'articles textiles (FOSC. du 11. 12. 1967, p. 4067). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 janvier 1968.

9 mai 1968.
Compagnie électro domestique, Cogelec SA, à Meyrin (FOSC. du 20. 2. 1967, p. 629). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 mars 1968.

9 mai 1968. Immeubles, etc.
Fimar SA, à Genève, exploitation d'immeubles et représentations commerciales (FOSC. du 5. 4. 1967, p. 1153). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 mars 1968.

9 mai 1968. Travaux publics, etc.
Auberson Frères, à Genève, entreprise de travaux publics, etc., société en nom collectif (FOSC. du 23. 9. 1964, p. 2866). Nouvelle adresse: 56, avenue d'Aïre.

9 mai 1968.
Société Immobilière Cours des Bastions Nº 6, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8. 1. 1948, p. 58). Edmond Dunoyer (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marie-José Lingjaerde, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 51, rue du Stand, chez F. Daudin.

9 mai 1968. Brevets, etc.
Infranor SA, à Genève, mise en valeur de tous brevets, etc. (FOSC. du 19. 7. 1967, p. 2465). La procuration de Rolf Maurer est radiée.

9 mai 1968.
Intermétaux Holding SA, à Genève (FOSC. du 7. 5. 1968, p. 976). Statuts modifiés le 29 avril 1968 sur un point non soumis à l'inscription.

9 mai 1968. Appareils de chauffage, etc.
G. Nössler SA, à Genève, installation d'appareils de chauffage, etc. (FOSC. du 7. 5. 1968, p. 976). Gebhard Nössler, d'Autriche, à Chêne-Bougeries, est membre et président du eonseil d'administration avec signature individuelle.

9 mai 1968.
Overseas Development Bank, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7. 5. 1968, p. 975). Pierre Raisin et Walter Dettwiler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Barry-H. Sterling, des USA, à Paris, président; Jacques Wittmer, de Steinhof SO, à Genève, secrétaire; Edward-Morton Cowett, jusqu'ici président; Jean de Muralt, Franz Müller, Henri Stern et Georges Grosjean (inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Werner Ruffner, de Maienfeld GR, à Lancy. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Baehler, de Thoune BE, à Genève, René Muller, de Spiez BE, à Genève, et Edgar Rauber, de Windisch AG, à Genève. Bcrtrand Favre, directeur adjoint (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

9 mai 1968. Restaurants, etc.
Pivri SA, à Genève, création, achat, vente, exploitation et gérance de tous restaurants, etc. (FOSC. du 2. 2. 1968, p. 235). Nouvelle adresse: 6, avenue de Frontenex, chez Romain Lang.

9 mai 1968. Participations, etc.
Price, Forbes (Continental) Limited, à Genève, administration de participations financières, etc, société anonyme (FOSC. du 2. 2. 1966, p. 359). Andrew-Alastair Macewan (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ian-Herbert-Fyfe Findlay, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

9 mai 1968. Véhicules automobiles.
W. Ramseier & Cie SA, à Genève, achat et importation, vente, échange, location de véhicules automobiles (FOSC. du 27. 12. 1967, p. 4234). Les pouvoirs de Tony Spörri sont radiés.

9 mai 1968. Nettoyage de bureaux, etc.
Swan Clean SA, à Genève, toutcs opérations de nettoyage de bureaux, etc (FOSC. du 15. 1. 1968, p. 84). Signature individuelle a été conférée à Poul Andreassen, du Danemark, à Charlottenlund (Danemark), directeur.

9 mai 1968. Participations, etc.
Terminal SA, à Genève (FOSC. du 3. 2. 1967, p. 431). But modifié: administration de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières; publicité sous toutes ses formes; fabrication d'articles ayant pour base la poudre de marbre agglomérée; achat, vente, échange et location d'immeubles et construction de tous bâtiments. Statuts modifiés le 29 avril 1968.

9 mai 1968. Immeubles.
SI l'Ecu de Bronze, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1er mai 1968. But: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: partie de la parcelle 12253 de Vernier, pour fr. 20 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Francis Bostico, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico.

9 mai 1968. Oeuvres d'art.
Galerie Maryse Haerdi SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 26 avril 1968. But: achat, vente, échange et exposition de toute oeuvre d'art. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Avantages particuliers: 50 bons de jouissance, sans valeur nominale, nominatifs, donnant droit à une portion du bénéfice net et une part du produit de la liquidation. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Maryse Haerdi, d'Egliswil AG, à Genève, présidente; Jean-Charles Pesson, de Plan-les-Ouates, à Genève, secrétaire, et Roland Charpilloz, de Bévilard BE, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Jean-Charles Pesson, avocat.

9 mai 1968. Produits manufacturés dans le domaine optique, etc.
Marketing, Consignment, Purchasing SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 avril 1968. But: achat, vente, représentation et distribution de tous produits manufacturés dans le domaine optique et électronique; étude, création, financement et gestion de toutes affaires ainsi que participation à toutes entreprises similaires. Capital: fr. 100 000, versé à concurrence de francs 60 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André-Luc Poncet, de Genève, à Carouge, secrétaire, et Marie-Claude Bouchet, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement. Adresse: 40, rue des Vollandes.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Caisse de prévoyance vieillesse, invalidité et décès en faveur du personnel de Tungsram S.A., à Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation décide l'entrée en liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Tungsram S.A., 48, rue Jacques-Dalphin, 1227 Carouge.

Les créanciers et ayants-droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard jusqu'au 30 juin 1968 auprès de Tungsram S.A., à Carouge. (AA 206²)

1227 Carouge-Genève, le 14 mai 1968 **Le conseil de fondation**

Kontor Handelsbank AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1966
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	61 572.65	Bankenkreditoren auf Sicht	3 012.58
Bankendebitoren auf Sicht	366 227.22	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	331 928.25
Bankendebitoren auf Zeit	411 400.—	Depositenhefte	78 474 64
Wechsel	161 871.25	Sonstige Passiven	20 107 25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	31 441.70	Aktienkapital	2 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	241 774 03	Gesetzliche Reserve	30 000.—
hievon mit hypothekarischer Deckung Fr. 141 780.—			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	75 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	942 498.—		
hievon mit hypothekarischer Deckung Fr. 380 000.—			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	14 400.—		
Sonstige Aktiven	90 153 07		
Verlustsaldo	67 184 80		
	2 463 522.72		2 463 522.72

Kontor Handelsbank AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1967
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	21 972.02	Bankenkreditoren auf Sicht	3 707.25
Bankendebitoren auf Zeit	165 982.27	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	83 392.75
Wechsel	179 924.59	Depositenhefte	16 316.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	123 127 64	Sonstige Passiven	154 212.44
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	284 706.06	Aktienkapital	2 000 000.—
hievon mit hypothekarischer Deckung Fr. 85 519.35		Gesetzliche Reserve	30 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 180 954.01		
hievon mit hypothekarischer Deckung Fr. 213 255.45			
Hypothekaranlagen	62 000.—		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	14 400.—		
Sonstige Aktiven	156 119 40		
Verlustsaldo	98 442.85		
	2 287 628.84		2 287 628.84

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im April 1968

(OZD) Gemäss Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion hat sich im April das Wachstum des schweizerischen Aussenhandels verstärkt, ohne indessen die Zuwachsraten der entsprechenden Vorjahresperiode zu erreichen. Die **Einfuhr** ist auf **1516,8 Mio Fr.** gestiegen, was gegenüber dem April 1967 eine Zunahme von 64,8 Mio oder 4,5 % ausmacht. Die **Ausfuhr** liegt mit **1347,8 Mio Fr.** um 110,1 Mio oder 8,9 % über dem Ergebnis des Vorjahres. Der Wert je Arbeitstag (24 Tage im Berichtsmonat gegen 25 im April 1967) hat sich beim Import auf 63,2 Mio Fr. (April 1967: 58,1 Mio) und beim Export auf 56,2 Mio Fr. (49,5 Mio) erhöht. Da die Ausfuhr – wie schon in den letzten Monaten – eine wesentlich grössere Zunahme aufweist als die Einfuhr, ist der **Passivsaldo der Handelsbilanz** um 21.1 % von 214,3 Mio auf **169,0 Mio Fr.** gesunken.

Entwicklung der Handelsbilanz

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrw. in % des Einfuhrw.
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.	Mio Fr.	
1967 April	1 823 389	1452,0	185 046	1237,7	214,3	85,2
1968 März	1 873 553	1603,1	218 827	1456,6	146,5	90,9
1968 April	1 979 610	1516,8	218 065	1347,8	167,0	88,9
1967 Jan.-April	6 876 436	5794,9	643 620	4763,6	1031,3	82,2
1968 Jan.-April	7 256 709	6131,2	785 922	5307,7	823,5	86,6

Einfuhr. Im Vergleich zum April 1967 tritt die Ausweitung der schweizerischen Einfuhr bei den Konsumgütern (insgesamt: 529,8 Mio Fr.) bedeutend stärker in Erscheinung (+ 8,3 %) als bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (+ 1,4 %; 652,8 Mio). Mit 84,7 Mio Franken weisen die Zufuhren von Energieträgern – bei innert Jahresfrist um 12,2 % gestiegener Menge – einen Wertzuwachs von 28,1 % auf. Demgegenüber verzeichnen Investitionsgüter, deren Import sich auf 249,5 Mio Fr. beziffert, einen leichten wertmässigen Rückgang (– 1,5 %).

Gegenüber dem Vorjahresapril haben sich die ausländischen Lieferungen von Düngemitteln ungefähr verdoppelt. Mit einer mengen- und wertmässigen Zunahme von 20 % und mehr figurieren zubereitete Früchte, Oelsaaten, rohes Erdöl, Dieselöl, Aluminiumoxyd, Stabeisen, Zellulose für künstliche Spinnstoffe und Holzmöbel. Südfrüchte, Papiermasse und -holz sowie elektrische Maschinen verzeichnen bei gesunkener Menge eine Werterhöhung. Die bedeutendsten Wertsteigerungen betreffen Automobile (+ 18,7 Mio Fr., + 3316 St.), Heizöl (+ 7,5 Mio), rohes Erdöl (+ 6,8), elektrische Maschinen (+ 4,5) und Bekleidungswaren (+ 4,4 Mio Fr.).

Eine mengen- und wertmässige Abnahme von über 20 % haben die Käufe von Milchkonserven, Frischobst, Mahlweizen, Futtergerste, Hafer, Mais und Braustoffen erfahren. Die grössten absoluten Wertminderungen entfallen auf Mahlweizen (– 5,8 Mio Fr.), chemische Grundstoffe (– 5,1), Instrumente und Apparate (– 4,2), Flugzeuge (– 4,2), Hafer (– 4,0), Fasswein (– 2,6), nichtelektrische Maschinen (– 2,4), Futtergerste (– 2,2), Braustoffe (– 2,1) und Frischobst (– 2,0 Mio Fr.).

Automobile sowie Chemiefasern und -garne sind mit den höchsten monatlichen Einfuhrergebnissen seit Januar 1960 ausgewiesen.

Ausfuhr. Die Zwachsrate der Ausfuhr liegt im Vergleich zum April 1967 bei den Investitionsgütern (insgesamt: 421,9 Mio Fr.) höher (+ 10,3 %) als bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (523,3 Mio Fr.; + 9,7 %) sowie bei den Konsumgütern (400,7 Mio; + 6.5 %).

Der Versand der metallverarbeitenden Industrie ist auf 693,4 Mio Fr. gestiegen, was gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres eine Ausweitung von 3,4 % ausmacht. Beträchtlich verstärkt haben sich die Lieferungen von Maschinen (+ 10,7 %), wogegen die Verkäufe von Uhren um 11,2 % gesunken sind. Die Ausfuhr der chemischen Industrie (291,5 Mio Fr.) weist eine prozentuale Steigerung von 12,4 % auf, wobei die relative Erhöhung bei den Pharmazeutika (+ 24,2 %) ausgeprägter ist als bei den synthetischen organischen Farbstoffen (+ 11,1 %) und den gewerblichen Chemikalien (+ 9,0 %). Der Export der Textilindustrie verharrt mit 112,7 Mio Fr. ungefähr auf dem Stand des Vorjahres. Dabei figurieren Gewebe aus Seide und Chemiefasern sowie Wirk- und Strickwaren mit einem beachtlichen Wertanstieg, während namentlich die Lieferungen von Chemicfasern und -garnen einen Rückgang verzeichnen. Etwas kleiner als im Vorjahr ist der Versand von Schuhen. Die Verkäufe der Nahrungs- und Genussmittelindustrie haben vor allem infolge vermehrter Sendungen von Tabakfabrikaten, Käse sowie Milchkonserven und Kindermehl um 17,4 % auf 73,4 Mio Fr. zugenommen. Die Ausfuhr von Büchern und Zeitungen ist um annährend einen Fünftel auf 11,9 Mio Fr. gestiegen. Die beim Gesamtexport im Vergleich zum April 1967 festgestellte Erhöhung wird auch durch den vermehrten Versand von Industriegold, Bijouteriewaren und Rohkupfer beeinflusst.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte April 1967	März 1968	April 1968
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	670,4	760,6	693,4
davon:			
Maschinen, nichtelektrische	280,0	308,6	293,9
Maschinen, elektrische	66,8	85,1	90,0
Instrumente, Apparate	55,8	73,1	55,2
Uhren in 1000 Stück	5994,6	6110,0	5136,7
in Mio Fr.	185,8	196,3	165,0
Aluminium	17,6	19,0	18,5
Chemische Industrie	259,3	297,6	291,5
davon:			
Pharmazeutika	55,3	67,7	68,7
Synthetische organische Farbstoffe	51,4	57,4	57,1
Parfümerie	11,8	13,7	12,2
Chemikalien, andere	140,8	158,9	153,5
Textilindustrie	112,4	135,5	112,7
davon:			
Chemiefasern und -garne	28,5	32,7	27,2
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	12,4	14,8	13,4
Bänder aus Textilien	1,1	1,6	1,3
Garne aus Wolle	3,0	2,5	3,1
Gewebe aus Wolle	5,1	4,8	4,6
Garne aus Baumwolle	6,0	5,5	6.4
Gewebe aus Baumwolle	13,8	18,5	13,4
Stickereien	9,5	11,4	9,7
Wirk-, Strickwaren	7,5	10,4	8,5
Bekleidungswaren	9,8	14,1	9,0
Konfektionswaren, andere	2,3	2,7	2,3
Hutgeflechte	1,7	3,3	1,9
Schuhe	6,2	9,6	6,0
davon:			
Schuhe aus Leder in 1000 Paar	144,4	231,6	142,2
Schuhe, andere in 1000 Paar	29,0	52,3	51,8
Nahrungs- und Genussmittel	62,5	72,4	73,4
davon:			
Käse	17,8	21,6	19,7
Milchkonserven, Kindermehl	4,1	4,6	5,8
Schokolade	5,5	5,2	5,5
Suppen, Bouillon	3,1	4,6	4,2
Tabakfabrikate	16,6	19,2	22,0
Bücher, Zeitungen	10,0	13,0	11,9

Elektrische Maschinen, Pharmazeutika, Tabakfabrikate, Milchkonserven und Kindermehrl weisen die höchste monatliche Ausfuhr seit dem Januar 1960 auf.

Geographische Verteilung. Im Berichtsmonat ist, verglichen mit April 1967, die **Einfuhr** aus den Ländern der EWG um 3 % auf 905,3 Mio Fr. gestiegen. Mit Ausnahme der Niederlande (– 3,1 %) vermochten die Länder des Gemeinsamen Marktes ihre Sendungen nach der Schweiz zu verstärken, wobei die grösste relative Zunahme auf Italien entfällt (+ 7,1 %). Die Käufe in der EFTA (265,5 Mio Franken) haben sich um 14 % verstärkt. Dabei partizipieren alle Mitgliedstaaten der Assoziation – vor allem aber Schweden (+ 12,2 Mio) und Grossbritannien (+ 8,5 Mio) – an der Ausweitung. Von den übrigen europäischen Ländern nehmen insbesondere Spanien und die Tschechoslowakei in vermehrtem Masse an unserer Versorgung teil. Die Lieferungen aus Uebersse halten sich ungefähr auf dem Stand des Vorjahres (– 0,1 %). Gestiegen sind namentlich die Zufuhren aus Ostarabien (+ 9,1 Mio), Algerien, Mexiko und Kanada, wogegen vor allem die Käufe in den Vereinigten Staaten von Amerika (– 12,1 Mio) und Argentinien Abnahmen verzeichnen.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr April 1967	März 1968	April 1968	April 1967	April 1968
	in Mio Fr.			in % der Gesamteinfuhr	
BR Deutschland	421,9	455,7	435,8	29,1	28,7
Frankreich	203,5	228,2	206,6	14,0	13,6
Italien	149,6	163,8	160,2	10,3	10.6
Belgien-Luxemburg	49,3	54,9	49,5	3,4	3.3
Niederlande	54,8	56,0	53,1	3,8	3.5
EWG Total	879,1	958,8	905,3	60,5	59,7
Oesterreich	53,7	59,8	58,4	3,7	3.9
Grossbritannien	110,5	119,4	119,0	7,6	7.8
Portugal	4,4	5,7	7,3	0,3	0,5
Dänemark	18,4	20,2	18,8	1,3	1.2
Norwegen	6,1	10,3	9,0	0,4	0,6
Schweden	34,9	41,8	47,1	2,4	3,1
Finnland	4,9	5,6	6,0	0,3	0,4
EFTA Total	232,9	263,0	265,5	16,0	17,5
Spanien	10,6	12,1	12,4	0,7	0.8
Tschechoslowakei	7,6	11,9	9,5	0,5	0.6
Jugoslawien	4,8	4,4	4,3	0,3	0,3
Europa Total	1160,3	1278,4	1225,5	79,9	80,8
Algerien	11,7	5,9	17,0	0,8	1,1
Südafrika	2,9	5,2	3,1	0,2	0,2
Israel	8,0	8,5	7,9	0.6	0,5
Ostarabien	2,5	4,4	11,6	0,2	0,8
Indien	6,5	5,9	4,7	0,4	0,3
Hongkong	5,8	5,0	5,1	0,4	0,3
Japan	27,2	23,8	25,3	1,9	1,7
Kanada	5,9	9,5	8,1	0,4	0,5
USA	116,3	151,7	104,2	8,0	6,9
Mexiko	2,4	5,5	8,6	0,2	0,6
Brasilien	5,3	6,1	6.7	0.4	0,4
Argentinien	12,7	10,9	5,5	0.9	0.4
Australien	4,1	1,8	2,9	0,3	0,2
Uebersee Total	291,7	324,7	291,3	20,1	19,2

	Ausfuhr April 1967	März 1968	April 1968	April 1967	April 1968
	in Mio Fr.			in % der Gesamtausfuhr	
BR Deutschland	157,5	192,2	180,9	12,7	13,4
Frankreich	113,6	135,4	138,5	9.2	10.3
Italien	105,9	119,3	124,9	8,6	9,3
Belgien-Luxemburg	31,9	39,1	34,9	2,6	2.6
Niederlande	33,0	42,7	34,8	2,7	2.6
EWG Total	441,9	528,8	514,0	35,7	38,1
Oesterreich	57,9	69,9	61,0	4,7	4.5
Grossbritannien	90,6	110,9	89,5	7,3	6.6
Portugal	14,6	15,9	12,0	1,2	0,9
Dänemark	28,8	32,0	30,7	2,3	2,3
Norwegen	15,2	16,2	13,9	1,2	1.0
Schweden	38,3	55,5	48,7	3,1	3.6
Finnland	15,8	13,6	13,7	1,3	1,0
EFTA Total	261,2	314,2	269,5	21,1	20,0
Spanien	34,0	39,6	29,8	2,7	2,2
Tschechoslowakei	5,5	6,6	6.8	0,4	0,5
Jugoslawien	11,1	21,0	17,3	0,9	1,3
Europa Total	812,9	974,5	895,1	65,7	66,4
Algerien	0,7	2,7	2,4	0,1	0.2
Südafrika	16,9	16,2	19,2	1,4	1,4
Israel	7,3	13,8	11.4	0.6	0,8
Ostarabien	7,9	8,1	8,3	0.6	0,6
Indien	7.9	10,6	15,7	0,6	1,2
Hongkong	23,0	20,3	16,7	1,9	1,2
Japan	24,9	37,0	36,6	2,0	2,7
Kanada	13,8	16,3	15,6	1,1	1,2
USA	135,1	155,3	136,2	10,9	10,1
Mexiko	11,9	20,3	13,6	1,0	1,0
Brasilien	12,9	17,5	14,6	1,0	1,1
Argentinien	9,5	9,7	11,4	0,8	0,8
Australien	19,8	16,8	17,1	1,6	1,3
Uebersee Total	424,8	482,1	452,7	34,3	33,6

Die **Ausfuhr** nach der EWG stellt sich auf 514,0 Mio Fr., das sind 16,3 % mehr als im April 1967. An dieser Entwicklung nehmen alle Länder dieses Wirtschaftsraumes teil; dabei weist der Versand nach Frankreich die grösste Zuwachsrate auf (+ 21,9 %). Der Export nach der EFTA hat sich innert Jahresfrist um 3,2 % auf 269,5 Mio Fr. erhöht. Diese Zunahme ist auf unsere Verkäufe nach Schweden (+ 10,4 Mio), Oesterreich und Dänemark zurückzuführen, während der Versand nach den übrigen Ländern einen Rückgang erfahren hat. Von den übrigen europäischen Gebieten verzeichnet Jugoslawien eine vermehrte Nachfrage nach Schweizer Waren, und die Lieferungen nach Spanien sind merklich gesunken. Der Export nach Uebersse ist gegenüber der Vergleichsperiode des Vorjahres um 6,6 % auf 452,7 Mio Fr. gestiegen. Während der Absatz nach Japan (+ 11,7 Mio), Indien und Israel bedeutend grösser ist, weist die Ausfuhr nach Hongkong ein wesentlich schwächeres Ergebnis auf (– 6,3 Mio).

Im Berichtsmonat ist das Defizit der **Handelsbilanz** mit der EWG (391,3 Mio) um 10,5 % niedriger als im Vergleichszeitraum des Vorjahres. Dabei hat der Passivsaldo im Verkehr mit der Bundesrepublik Deutschland von 264,4 Mio auf 254,9 Mio Fr. abgenommen. Aus dem Warenaustausch mit der EFTA resultiert ein Ausfuhrüberschuss von nur 4 Mio Fr. (April 1967: 28,3 Mio). Das Defizit im Handel mit Grossbritannien hat sich mit 29,5 Mio gegen 19,9 Mio im Vorjahr verstärkt. Der Aussenhandel mit Uebersee schliesst mit einem Aktivsaldo von 161,4 Mio Fr. (April 1967: 133,1 Mio), wobei sich aus dem Warenversand mit den USA ein grösserer Ausfuhrüberschuss als im Vergleichsmonat des Vorjahres ergibt (32,0 gegen 18,8 Mio Fr.). 119. 22. 5. 68

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 22. Mai 1968 – dès le 22 mai 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.72½; Dänemark/Danemark: Fr. 58.30; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.15; Frankreich/France: Fr. 87.85; Italien/Italie: Fr. –.69⁷⁸; Marokko/Maroc: Fr. 86.60; Niederlande/ Pays-Bas: Fr. 120.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.79; Schweden-Suède: Fr. 84.05.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 10.37*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 119. 22. 5. 68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du Département fédéral de l'économie publique, Berne

LOGOS S.A., Lugano

Convocazione azionisti

Gli azionisti della Logos S.A., Lugano, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per martedì 4 giugno 1968, alle ore 14.30, presso la sede sociale, Piazza Dante 8, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1° Relazioni del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
2° Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1967.
3° Scarico al consiglio di amministrazione e all'ufficio di revisione.
4° Nomina del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
5° Eventuali.

Lugano, 20 maggio 1968 **Il consiglio di amministrazione**

Société anonyme internationale de transports Gondrand Frères

Siège social: Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

mercredi 5 juin 1968, à 11 heures, dans les locaux du restaurant du Jardin zoologique de Bâle (entrée Bachlettenstrasse 75) avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation du bilan au 31 décembre 1967 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1966, ainsi que du rapport du conseil d'administration et délibérations y relatives.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social et auprès des succursales 10 jours avant la date de l'assemblée. Si la preuve de la propriété n'est autrement fournie, le dépôt des actions devra être effectué au plus tard le jeudi 30 mai 1968, auprès des établissements suivants:

Société de Banque Suisse, ses succursales et correspondants.
Crédit Suisse, Bâle, son siège, ses succursales et correspondants,
Siège social de la SAIT Gondrand Frères, à Bâle.

Le président du conseil d'administration:
Bâle, le 22 mai 1968 Dr. Walter S. Schiess

Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Einladung zur 61. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 4. Juni 1968, 18.30 Uhr, im Hotel

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1967 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 24. Mai 1968 im Bureau der Fides Treuhand-Vereinigung, Bleicherweg 33, in Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.
Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 3. Juni 1968 bei der Fides Treuhand-Vereinigung bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zürich, 16. Mai 1968 **Der Verwaltungsrat**

Banque Cantonale de Berne, La Neuveville

Annulation

Le **carnet d'épargne N° 0 792 196 R** de la Banque Cantonale de Berne, La Neuveville, est égaré.
Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 CO et disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale de Berne.

La Neuveville, le 15 mai 1968 **Banque Cantonale de Berne**

EXCAFINA AG., Näfels

Die Aktionäre werden hiermit zu der am **Samstag, den 8. Juni 1968, um 14.15 Uhr, im Hotel Intercontinental, in Genf,** stattfindenden

6. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, an welcher die statutarischen Geschäfte zur Behandlung kommen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

8752 Näfels, den 20. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Komet Radio AG., Mitlödi

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

im Hotel Glarnerhof, Glarus, am 6. Juni 1968, 14.30 Uhr

Traktanden:

Neuwahl des Verwaltungsrates

Verwaltungsrat: **Dr. H. Schaeppi**

Société Générale pour l'Industrie

Paiement du dividende de l'exercice 1967

Le dividende de l'exercice 1967 sera payable dès le 20 mai 1968 comme suit:
sur les actions «A» au porteur Fr. 40.– brut, moins impôt anticipé 30% = **Fr. 28.–** net, contre remise du coupon N° 13,
sur les actions «B» nominatives Fr. 8.– brut, moins impôt anticipé 30% = **Fr. 5.60** net, contre remise du coupon N° 13 auprès des domiciles suivants:

à Genève: Siège social, 17, rue Bovy-Lysberg
Société de Banque Suisse
MM. Bordier & Cie
MM. Darier & Cie
MM. Ferrier, Lullin & Cie
MM. Hentsch & Cie
MM. Lombard, Odier & Cie
MM. Mirabaud & Cie
MM. Pictet & Cie
à Bâle: Société de Banque Suisse
à Zurich: Société de Banque Suisse

Genève, le 17 mai 1968

Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône

Messieurs les actionnaires de la Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône sont convoqués pour le **lundi 10 juin 1968, à 11 heures 15, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève,** en

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
3° Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4° Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5° Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève, dès le vendredi 31 mai 1968.
Pour pouvoir prendre part à cette assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres jusqu'au mercredi 5 juin 1968 au plus tard, au siège, 17, rue Bovy-Lysberg (chez la Société générale pour l'Industrie).

Genève, 16 mai 1968 **Le conseil d'administration**

Branchenverband sucht

dynamische Persönlichkeit

als geschäftsführender Sekretär zur Besorgung der laufenden Verbandsgeschäfte, verbunden mit gewissen Treuhandfunktionen sowie der Administration einer Verbraucherzeitschrift und aller anfallenden Sekretariatsarbeiten.

Beanspruchung vorläufig 2–3 Tage pro Woche. Interessenten richten ihre Anfragen mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und der Ansprüche unter Chiffre 8106–42 an Publicitas AG, 8021 Zürich

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1967)

Brochure de 44 pages, **prix: 1 fr. 80** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **30–520,** Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Wir suchen für mittelgrossen Industriebetrieb in Zürich bestqualifizierten, jüngeren Buchhalter.

Inhaber des eidgenössischen Diploms bevorzugt.

Der Bewerber kann nach gründlicher Einführung und Eignung später die Aufgaben des bisherigen

Chefbuchhalters

übernehmen, der altershalber ausscheiden wird.

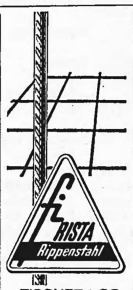
Ausführliche Offerten von nur gut ausgewiesenen Schweizer Bürgern erwarten wir gerne unter Chiffre 8090–42 an Publicitas 8021 Zürich

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Zu verkaufen

gesamtes Aktienpaket einer Kapitalanlagegesellschaft mit Holding-Privileg. Im Wertschriftenportefeuille liegen nur börsenkotierte Aktien allerbester schweizerischer Fabrikationsfirmen. Absolute Diskretion zugesichert. Erforderliches Kapital ca. Fr. 280 000.–.

Offerten unter Chiffre 8055–42 an Publicitas AG, 8021 Zürich.



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

N° 362 374 Vorrichtung zur Herstellung von Bohrungen im Erdboden.
N° 392 441 Procédé et dispositif pour la fabrication par estampage d'une bande de métal d'éléments pour installations électriques.

Prière d'adresser les offres ou propositions à:

INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & CIE
22, rue du Mont-Blanc
Tél. (022) 31 43 70
GENÈVE

Zu vermieten im modernen Geschäftshaus GELA, Bahnhof Schönbühl

900 m² Lager- oder Werkstattraum

Geleiseanschluss SBB und Autobahn-Ein- und -Ausfahrt, separater Eingang. Günstiger Mietzins.

Schriftliche Anfragen sind zu richten an:
Notariatsbüro Widmer, Hirschengraben 2, 3001 Bern.

CKW

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 29. Mai 1968, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Centralschweizerischen Kraftwerke, Hirschengraben 33, Luzern

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1967.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist am Sitze der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Montagmittag, 27. Mai 1968, am Sitz der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich,
Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu & Co. AG., Zürich

Luzern, den 30. April 1968

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Schulthess**

Busbetrieb Solothurn und Umgebung

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 6. Juni 1968, um 16.45 Uhr, im neuen Garage- und Werkstattgebäude des BSU in der Waldegg in Zuchwil

Traktanden

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. April 1967.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1967.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle für die Geschäftsjahre 1968–1970.
5. Ausdehnung der Konzession nach Halten–Heinrichswil–Hersiwil–Winistorf.
6. Mitteilungen.

Die Zutrittskarten werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie berechtigen zur freien Fahrt in allen Kursen des BSU am 6. Juni 1968 ab 14.00 Uhr bis Betriebsschluss.

Die Jahresrechnung des BSU pro 1967, der Geschäftsbericht sowie der Revisorenbericht sind vom 27. Mai bis 6. Juni 1968 beim Sitz der Gesellschaft, Zuchwilerstrasse 41 in Solothurn zur Einsichtnahme aufgelegt.

Solothurn, den 22. Mai 1968

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: **Dr. W. von Arx**

Intermerkur AG., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. Juni 1968, um 11.30 Uhr, beim Schweizerischen Bankverein, Paradeplatz, in Zürich

Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 425 000.– auf Fr. 1 000 000.–.
2. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1967.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle für eine weitere statutarische Amtsdauer von einem Jahr.

Jahresbericht, Rechnung und Revisorenbericht liegen für die Aktionäre bei der Direktion der Gesellschaft ab 1. Juni 1968 vor. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens 12. Juni 1968 bei der Direktion der Gesellschaft anzumelden und sich über ihren Aktienbesitz gehörig auszuweisen.

Zürich, den 16. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Bergbahn Weissenstein AG.

Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Mai 1968 hat beschlossen:

1. Auf dem Grundkapital von Fr. 800 000.– wird für das Rechnungsjahr 1967 eine Dividende von 5% brutto ausgerichtet.
2. Je Aktie werden zwei Freikarten Oberdorf–Weissenstein und zurück abgegeben.

Der Coupon Nr. 17 jeder Aktie berechtigt zum Bezuge der Dividende und der Freikarten bei folgenden Banken in Solothurn:
Handelsbank, Kantonalbank, Leihkasse und Volksbank.

Auf der Station Oberdorf werden keine Freikarten abgegeben.

Der Verwaltungsrat

Fonds de Placements Immobiliers «UNIM»

(Union Immobilière Suisse)

Messieurs les porteurs de parts sont informés que l'article 24 du réglement de gestion a désormais la teneur que voici, soit:

«Les comptes annuels seront clos le 31 décembre de chaque année. La direction établira, au plus tard dans les six mois suivant la clôture, un rapport sur l'exercice écoulé qui sera à la disposition des porteurs de parts chez le dépositaire et auprès des domiciles de souscription. Ce rapport contiendra notamment le bilan annuel, le compte d'exploitation de l'exercice, une liste des biens immobiliers de la communauté et le rapport du Trustee.»

Cette disposition est valable jusqu'à l'adoption du nouveau réglement de gestion qui sera édicté conformément aux dispositions de la loi fédérale sur les Fonds de Placement (du 1er juillet 1966).

La direction: **Progestfonds S.A.**

Globus

Magazine zum Globus
Aktiengesellschaft Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 6. Juni 1968
11.00 Uhr
Kongresshaus Zürich
Kammermusiksaal
(Eingang U, Gotthardstrasse 5)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1967/1968, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Referat des Delegierten.

Der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 24. Mai 1968 im Aktienbüro sowie bei den Geschäftsleitungen unserer Häuser in Aarau, Basel, Bern, Chur, St. Gallen und Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf. Ausserdem werden sie jedem Namenaktionär zugestellt.

Die Stimmkarten werden auf schriftliches Verlangen bis zum 5. Juni 1968, für Inhaber-Aktionäre überdies gegen Ausweis über Aktienbesitz und Vorlage des Nummernverzeichnisses, durch das Aktienbüro, Eichstrasse 27, 8045 Zürich, ausgegeben. Namenaktionäre sind an der Generalversammlung nur teilnahmeberechtigt, wenn ihr Besitz im Aktienregister eingetragen ist. Zwischen dem 23. Mai 1968 und dem 6. Juni 1968 werden keine Übertragungen vorgenommen.

Zürich, den 3. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

F. Leyvraz S.A. «Bitter des Diablerets», Aigle

L'assemblée générale ordinaire de la société

est convoquée pour le **mardi 4 juin 1968, à 15 heures, au bureau du siège de la société, avenue des Marronniers, à Aigle**

Ordre du jour statutaire

Aigle, le 20 mai 1968

Le conseil d'administration

Société Générale de Surveillance S.A., Genève

Les actionnaires de la Société Générale de Surveillance S.A. sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 juin 1968, à 15 heures, au siège social, place des Alpes 1, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du vérificateur des comptes sur l'exercice clos le 31 mars 1968.
2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Nomination d'un administrateur.
4° Nomination d'un contrôleur.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 12 juin 1968.

Le conseil d'administration.

CONDOR S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi le 6 juin 1968, à 14 heures 30, au bureau de la société, à Courfaivre, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

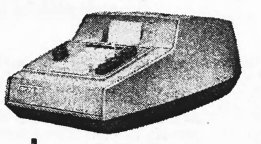
1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire vérificateur sur l'exercice 1967.
2° Approbation du rapport du conseil d'administration, du bilan, du compte de profits et pertes, décharge au conseil, répartition du bénéfice.
3° Nomination de deux administrateurs.
4° Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1968.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 27 mai 1968.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires présenteront, soit les titres, soit un certificat de dépôt de leurs actions, établi à leur nom et délivré par un établissement bancaire de toute notoriété. Les actionnaires, porteurs d'un certificat de dépôt n'étant pas à leur nom, présenteront en outre une procuration signée par le titulaire de ce certificat.

Courfaivre, le 3 mai 1968

Le conseil d'administration



X Fr. 390.–

Endlich die elektrische Rechenmaschine für jedermann, da günstiger als ein Handmodell. 8/9 Stellen Kapazität. Neuartiges Farbband mit 20facher Lebensdauer.

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG

2501 BIEL
Bahnhofstrasse 6
Telephon
(032) 2 40 29/38

8030 ZÜRICH
Carmenstrasse 24
Telephon
(051) 34 50 32/33

Universal Rollboy

Der Rollboy ist immer für Sie da, wenn zusätzlicher Platz mit idealer Höhe zum Arbeiten, Schreiben, Rechnen oder zum Abstellen und Befördern von Akten, Pausenkaffee etc. benötigt wird. Und er ist schnell wieder versorgt, wenn Sie ihn vorübergehend nicht brauchen sollten. Seine grosse Vielseitigkeit macht ihn zum idealen Zusatzmöbel für Büro und Privat. Der MS-Universal-Rollboy ist solid und sturzsicher konstruiert. Dennoch präsentiert er sich äusserst elegant und sehr leicht. Den MS-Universal-Rollboy erhalten Sie im guten Bürofachgeschäft.

Preis ab Fr. 248.–

Bezugsquellennachweis:

SEVELEN

Metallbau Sevelen AG

9475 Sevelen SG Tel. 085 55 41 2

Ein Berufsverband mit Sitz in Bern bietet einer versierten

Buchhalterin

einen interessanten, vielseitigen Posten zu fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Interessentinnen, mit einigen Jahren Praxis auf diesem Gebiet, sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre J 120229 an Publicitas AG., 3001 Bern, zu richten.

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald. Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte AUSKÜNFTE, INKASSI

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80

Wein aus Oesterreich

weiß, leicht süß			7/10-Fl.
Kramser Schmidt gerebelter, grüner Veltliner würzig, bekömmlich	1966	5.50	
Kramser Sandgrube gerebelter, grüner Veltliner elegant, fruchtig	1966	5.75	
Kramser Jungfreu gerebelter, grüner Veltliner lieblich, mild	1966	5.75	
Steiner Burgharr, Riesling harmonisch, edel	1968	6.10	
Gumpoldskirchner Rotgipfler Original Hauerwein	1967	4.50	
Gumpoldskirchner Rotgipfler Spätlese, Originel Hauerwein	1967	5.50	
Gumpoldskirchner Rotgipfler BEERENAUSLESE Franz Pachtold, Gumpoldskirchen	1963	17.30	
Ruster Ausbruch TROCKENBEERENAUSLESE Josef Jurtschitsch, Lengenlois	1963	24.50	
rot			
Aller Knabe Rohrendorfer St. Laurent Rote Wecheuer Spezialität	1964	4.80	

Ab 12 Flaschen, auch assortiert, spesenfrei ins Haus

Martel

Martel & Co. AG, 9001 St. Gallen
Telephon (071) 22 64 51

Günstig zu verkaufen

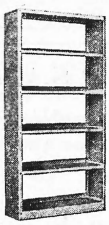
Fakturierautomat Supermetall

in sehr gutem Zustand.

Albert Joos AG., 7001 Chur, Tel. (081) 22 21 61.

gutag

Stahlmöbelfabrik



Ordner und Archivregal Nr. 41 060

F. Gut AG
Hägendorf
Tel 062 69 149

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Transporte

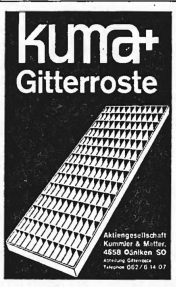
sperriger sowie heikler

Güter

mit Möbelauto und Möbelanhänger, zirka 70 m³, In- und Ausland mit TIR

O. & G. LENZ, Transporte
8805 Richterswil
Tel. (051) 76 11 22

kuma+ Gitterroste



Aktiengesellschaft Kummler & Matter, 8858 Günikon SO
Abteilung Gitterroste
Telephon 055/7 14 07

Zu verkaufen in Altstätten infolge Wegzugs an idealer Wohnlage massiv gebautes

Einfamilienhaus

mit allem Komfort. Baujahr 1964/65. Sehr schön bepflanzter Garten. Bungalowstil. Anzahlung ca. Fr. 25 000–30 000 oder nach Vereinbarung.

Auskunft durch
Telefon 071/75 17 31 oder
071/75 12 79

Inkasso Inland+ Ausland

collecta P.Bai

Clausiusstrasse 70
8006 Zürich Tel. 32 10 16

Verlangen Sie vom SHAB unengeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

13

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

Schweizerische Interessengemeinschaft gewerblicher Richtung sucht einen

Kaufmann

mit Initiative und unternehmerischem Sinn als

Geschäftsführer

Aufgabenbereich: Personelle und administrative Leitung der Geschäftsstelle und eines Ausstellungscenters gemäss den Richtlinien des Verwaltungsrats, Organisation von Ausstellungen, Kundenberatung, Wareneinkauf, Mitwirkung am weiteren Ausbau der Institution.

Gewünscht werden: Gründliche kaufmännische oder betriebswirtschaftliche Ausbildung, Erfahrung im Einkauf und Detailhandel, Interesse für Innenausbau- und Möblierungsfragen, Sprachen: Deutsch, Italienisch und Französisch, Sicherheit in der Personalführung, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen, Alter ca. 40 Jahre.

Geboten werden: Selbständige Führungsposition mit den erforderlichen Kompetenzen, grosszügige, der Verantwortung entsprechende Salarierung.

Eintritt nach Vereinbarung.

Gut ausgewiesene Bewerber sind gebeten, die üblichen Unterlagen dem beauftragten Personalberater einzureichen.

Dr. Emil Greber Personalberatung

Nüschelerstrasse 24 CH-8001 Zürich/Schweiz Telephon 051/44 19 33

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Spar- & Kreditbank in Liquidation St. Gallen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1967 der Aktionäre

Dienstag, den 4. Juni 1968, 14.15 Uhr, in St. Gallen, im Parterresaal des Hotels Ekkehard, Rorschacherstr. 50

Traktanden:

1. Begrüssung und einführende Berichterstattung durch den Vorsitzenden des Liquidationsausschusses, Wahl der Stimmenzähler.
2. Geschäftsjahr 1967
   a) Vorlage von Bericht und Rechnung per 31. Dezember 1967;
   b) Bericht der Kontrollstelle;
   c) Beschlussfassung über Bericht und Rechnung 1967.
3. Décharge an die Liquidatoren.
4. Varia.

Eintrittskarten können ab heute bis spätestens 29. Mai 1968 (Datum des Poststempels) schriftlich am Domizil der Spar- & Kreditbank in Liq.: c/o Dr. Remigius Kaufmann, Rechtsanwalt, Marktgasse 14, St. Gallen, verlangt werden, wobei auf dem Umschlag der Vermerk «GV» anzubringen ist. Dem Schreiben ist ein Ausweis über die Deponierung der Aktien bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung beizulegen.

Die Bialnz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht werden am Domizil der Gesellschaft vom 22. Mai 1968 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt; auf Wunsch werden sie den Aktionären zugeschickt.

Zürich, den 17. Mai 1968 **Die Liquidatoren**

Banque d'Epargne et de Crédit en liquidation Saint-Gall

Convocation à l'assemblée générale ordinaire pour 1967 des actionnaires

pour mardi 4 juin 1968, à 14 h. 15, à Saint-Gall, à la salle au parterre de l'Hôtel Ekkehard, Rorschacherstr. 50

Ordre du jour:

1° Rapport introductif du présent du Comité des liquidateurs, élection des scrutateurs.
2° Année commerciale 1967:
   a) Présentation du rapport et des comptes pour l'exercice 1967;
   b) Rapport des contrôleurs;
   c) Décision concernant le rapport et les comptes 1967.
3° Décharge aux liquidateurs.
4° Divers.

Les cartes d'admission peuvent être demandées dès aujourd'hui jusqu'au 29 mai 1968 (date du timbre postal) par écrit, au domicile de la Banque d'Epargne et de Crédit en liq.: c/o Dr Remigius Kaufmann, Rechtsanwalt, Marktgasse 14, Saint-Gall; le terme «GV» doit être indiqué sur l'enveloppe. Une pièce prouvant le dépôt des actions jusqu'à la fin de l'assemblée générale auprès d'une banque doit être jointe à la demande.

Le bilan et le compte de profits et pertes pour 1967, le rapport des contrôleurs, ainsi que le rapport de gestion sont mis à la disposition des actionnaires, à partir du 22 mai 1968 au domicile de la société. Sur requête des actionnaires ils leur seront envoyés.

Zurich, le 17 mai 1968 **Les liquidateurs**